

poules pondeuses et des poulets à griller. Au fur et à mesure que le Chili libéralisera son secteur agricole, un plus grand nombre de produits canadiens y trouveront de solides marchés. Il existe des possibilités dans la région, particulièrement au Mexique, pour l'accroissement des exportations de bovins laitiers, de bovins de boucherie et de sperme de porc, de porcs, de bétail et d'embryons de bétail.

Aliments transformés et boissons, équipement de conditionnement des aliments et biotechnologie agroalimentaire

Il existe de bons débouchés au Mexique pour les boissons et les aliments transformés comme les charcuteries de qualité, les pâtes, les mets surgelés cuisinés, les mets pour micro-ondes, et les biscuits et craquelins. Le Brésil, l'Argentine, le Chili, les Antilles et la Colombie représentent de nouveaux marchés pour les aliments à valeur ajoutée et l'équipement et la technologie de conditionnement des aliments. Les liens en matière de recherche sont solidement établis entre le Canada et l'Amérique latine dans le domaine de la biotechnologie agroalimentaire, et il existe un intérêt croissant pour trouver des partenaires locaux compétents dans la région.

Pétrole et gaz

La demande d'énergie primaire en Amérique latine devrait connaître une progression marquée en raison de l'urbanisation accrue et de la demande des consommateurs. Les pays producteurs de l'Amérique du Sud continuent d'encourager la participation étrangère et de réduire les restrictions imposées à l'investissement et aux importations d'équipement lié au pétrole.

Les principaux débouchés commerciaux pour les exportations canadiennes dans les domaines de la prospection, de la production et des investissements relatifs aux pipelines se trouveront au Mexique, en Colombie, en Argentine, au Pérou, et en Bolivie. Au Mexique, les dispositions de l'ALENA visant les marchés publics créent également des débouchés considérables auprès de Petróleos Mexicanos (PEMEX).

Au cours des quelques années à venir, la privatisation croissante de l'industrie du pétrole et du gaz de l'Argentine suscitera un besoin annuel pouvant atteindre trois milliards de dollars pour des activités d'expansion et d'amélioration. Les perspectives d'exportation d'équipement de traitement, de compression et de transport du gaz, d'équipement de contrôle des champs pétrolifères

et de services d'entretien des champs pétrolifères, s'en trouveront améliorées. Au Brésil, au Venezuela, en Bolivie, au Pérou et en Colombie, il existe des débouchés pour l'équipement de production pétrolière, de raffinage et d'entretien, les logiciels de prospection, la formation et, dans le secteur en expansion du gaz naturel, les gazoducs et les systèmes de distribution. Des projets de gazoducs proposés, de la Bolivie au Brésil, et de l'Argentine au Chili, offriront de nombreuses possibilités aux fournisseurs canadiens de produits et services liés aux gazoducs, notamment les véhicules tous terrains, les services d'entretien des puits et les services de conseils.

Transports (avion, train, autobus et automobile)

La privatisation ouvre de nouvelles portes pour l'offre de matériel ferroviaire et de conseils en matière de transports en commun. Le Mexique doit améliorer son infrastructure de transports et accroître la capacité de production de son industrie automobile, ce qui devrait offrir aux assembleurs et aux fabricants de pièces des débouchés en matière de sourcing et d'investissement. Le Brésil et l'Argentine possèdent des industries automobiles importantes, mais protégées. Toutefois, la possibilité d'une libéralisation des échanges avec ces secteurs veut que l'on surveille ces marchés de près. En Argentine, le réseau ferroviaire et le réseau de métro ont été privatisés, et le système d'aéroports le sera dans un avenir rapproché. Il en découle des possibilités de consultation et d'exploitation dans les domaines de la signalisation aérienne, des communications, des chemins de fer et du matériel roulant. L'utilisation croissante d'automobiles et de camions nord-américains est de bon augure pour les compagnies canadiennes de pièces de rechange. Au Chili, des investissements de plus de 43,5 milliards de dollars sont prévus dans les chemins de fer, les routes, les aéroports, les ports et les systèmes de transport connexes. En Colombie, un vaste programme de remise en état des installations ferroviaires et portuaires est en cours, et crée des débouchés pour les services de conseils, la gestion de la construction, le matériel ferroviaire, le matériel roulant, l'équipement de signalisation et d'entretien, et les pièces de locomotives et d'automobiles.

Environnement

Les pressions sociales exigent que l'on accorde plus d'attention à la protection de l'environnement dans toutes les régions de l'Amérique latine et des Antilles. Les marchés prioritaires

pour le secteur canadien de l'environnement qui connaît une vive croissance sont, notamment, les systèmes d'élimination du gaspillage, les systèmes d'utilisation des sols et de gestion urbaine, et l'élimination de la pollution atmosphérique.

Les compagnies canadiennes peuvent soumissionner les projets environnementaux des pays en développement qui sont financés par les banques multilatérales de développement (BMD). En 1994, 71 projets environnementaux financés par la Banque mondiale et la Banque interaméricaine de développement (BID) ont été évalués à 1,2 milliard de dollars américains. En 1995, 23 projets de l'ordre de 645 millions de dollars ont été étudiés. Les projets de taille portant sur des composantes environnementales dans d'autres secteurs sont évalués à un milliard de dollars américains. Les projets financés par la Banque mondiale portaient essentiellement sur la conservation des matières premières, l'amélioration de l'environnement urbain, la dépollution et le renforcement des institutions gouvernementales locales. On affecte des fonds à des projets en Argentine, au Brésil, au Venezuela et au Chili, où il existe de bonnes possibilités dans les domaines de la dépollution industrielle, des installations sanitaires de base (eau et égouts), de la gestion des déchets, de la protection de l'écosystème côtier, de l'irrigation, du pétrole et du gaz, du perfectionnement et de la formation institutionnels. Au Mexique, les dispositions de l'ALENA visant les marchés publics contribueront à élargir les débouchés.

Produits de consommation (textiles, meubles)

L'Amérique du Sud est l'une des grandes destinations d'une variété croissante de textiles canadiens spéciaux, notamment les fibres manufacturées, les fils, les tissus, le linge de maison, la moquette et les textiles utilisés dans la fabrication industrielle. Au Mexique, les dispositions de l'ALENA favorisent la création de débouchés pour les fabricants canadiens de meubles spéciaux haut de gamme.

Foresterie

Des débouchés émergent dans certains pays latino-américains, concernant le bois, le papier canadien et les industries connexes. Au Pérou, il existe de bonnes perspectives pour la vente de papier journal, de pâte à papier, de papier kraft, de carton et de papier fin, de papier hygiénique, de contenants d'emballage et de boîtes de carton. L'approvisionnement en produits du bois étant

généralement en déclin, le Chili est l'une des rares sources d'approvisionnement en bois industriel. La quantité de bois provenant de plantations chiliennes devrait tripler d'ici 2005. Cette situation entraînera une forte demande en matériel d'exploitation forestière, en outillage de scierie, en matériel de traitement et de transport, et en services de conseils dans les domaines de l'ingénierie et de l'environnement. En Guyane, il existe de bonnes perspectives commerciales pour la vente de matériel d'exploitation forestière et d'outillage de scierie. L'Argentine offre des débouchés pour l'outillage de scierie et les services connexes, les maisons préfabriquées, les nouvelles méthodes de construction et les produits de construction de pointe. Les exportations canadiennes au Venezuela ont atteint leur degré de maturité du fait de débouchés constants pour la vente de papier journal, de pâte à papier, de pièces de machinerie, de services d'ingénierie et de papier fin.

Métaux et minerais

L'imposante industrie canadienne des métaux et des minerais a engendré des industries de soutien qui exportent maintenant activement des produits et services de haute technologie, notamment dans les domaines de l'extraction minière, de la prospection, du transport, du traitement et de l'équipement environnemental connexe, et des produits consommables. En outre, les services exportés vont de l'ingénierie, de l'entretien et des sciences de la terre, à l'arpentage, aux analyses, aux transports, aux logiciels, à l'éducation, à la formation et à la gestion. Au Venezuela, le Canada possède une part du marché bien établie et en croissance pour ce qui est des métaux (cuivre, zinc, nickel et ferraille), de l'équipement d'exploitation aurifère, des produits métalliques (électrodes en carbone, tubes en acier) et des services d'ingénierie. Au Pérou, la réduction des activités terroristes, la stabilité croissante, la privatisation des compagnies minières publiques et le cadre d'une nouvelle loi sur l'investissement ont suscité dans ce secteur une croissance phénoménale. Un nombre croissant de compagnies canadiennes explorent les occasions d'exploitation minière en Bolivie. Le gouvernement privatise la compagnie minière d'État, COMIBOL, et les fournisseurs canadiens peuvent s'attendre à ce que cette mesure donne lieu à des débouchés valables.

En Argentine, la nouvelle loi fédérale sur l'exploitation minière suscite l'intérêt des compagnies minières canadiennes. Les possibilités s'améliorent, pour l'offre de métaux non ferreux,